

sozial
MINISTERIUM



Práca

POUKÁŽKA ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY

Legálne je geniálne – a bezpečne!

INFORMÁCIE ZÍSKATE NA www.sozialministerium.at ALEBO

www.vaeb.at/Service/Dienstleistungsscheck ALEBO NA

TEL. ČÍSLE 0810 555 666

Poukážka za poskytnuté služby online: www.dienstleistungsscheck-online.at

IMPRESSUM:

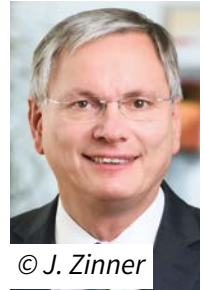
VLASTNÍK MÉDIÍ A VYDAVATEL: Spolkové ministerstvo práce, sociálnych vecí a ochrany spotrebiteľa, Stubenring 1, A-1010 Viedeň ▪ **REDAKCIA:** Ministerstvo práce, oddelenie VI/B/1, Stubenring 1, 1010 Viedeň a kompetenčné centrum DLS Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau, Lessingstraße 20, 8010 Graz ▪ **FOTOGRAFIE:** Ministerstvo sociálnych vecí, oddelenie VI/B/1, Stubenring 1, 1010 Viedeň a kompetenčné centrum DLS Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau, Lessingstraße 20, 8010 Graz ▪ **SÍDLO VYDAVATEĽSTVA A VÝROBY:** Viedeň ▪ **GRAFICKÁ ÚPRAVA:** Günter Jexenflicker, Ministerstvo sociálnych vecí – centrála služieb
AKTUÁLNY NÁKLAD 6/2017 ▪ **ISBN:** 978-3-85010-367-1

Všetky informácie týkajúce sa poukážky za poskytnuté služby a príslušných kontaktných osôb získate v **kompetenčnom centre DLS** Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau, Lessingstraße 20, 8010 Graz, **tel: 0810 555 666.**

Všetky práva vyhradené: Akékoľvek použitie (aj čiastočné) je bez písomného súhlasu vlastníka média neprípustné. Toto sa vzťahuje predovšetkým na akýkoľvek druh reprodukcie, prekladu, mikrofilmu, uverejnenia v televízii a rozhlase, ako aj na spracovanie a uloženie médií v elektronickej forme, napr. internet alebo CD nosiče.

PREDSLOV

Chceli by ste poskytovať služby v súkromných domácnostiach, alebo zabezpečiť poskytovanie týchto služieb v domácom sektore prostredníctvom iných ľudí a so sociálnym poistením?



© J. Zinner

Či už ako výpomoc v domácnosti, pri prácach v záhrade, opatrovaní detí, vďaka poukážke za poskytnuté služby môžete získať legálne zamestnanie, automaticky získate úrazové poistenie a môžete sa dobrovoľne poistiť v zdravotnej a dôchodkovej poisťovni.

Od 1.1.2006 existuje zákon upravujúci poskytovanie služieb na poukážku za účelom uľahčenia jednoduchých služieb v súkromných domácnostiach. Plne elektronicky realizovaný postup spracovania poukážok za poskytnuté služby (DLS-online) je k dispozícii od roku 2011.

Nebyrokratickým spôsobom môžete niekoho poveriť vykonávaním domácich prác, alebo môžete tieto práce vykonávať sám/sama, a tak prispieť k legálnemu zamestnaniu v súkromných domácnostiach s možnosťou sociálneho zabezpečenia.

Všetky informácie potrebné na vysvetlenie používania poukážky za poskytnuté služby, nájdete v tejto brožúre.

Alois Stöger

POUKÁŽKA ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY-ONLINE (DLS-ONLINE)

Aplikácia DLS-online predstavuje elektronický realizačný program zabezpečujúci používanie poukážok za poskytnuté služby.

Zamestnávateľa a zamestnanci – ktorí sú odmeňovaní resp. zamestnaní na základe poukážok za poskytnuté služby – majú tiež možnosť realizácie všetkých aktivít súvisiacich s touto činnosťou pohodlne prostredníctvom internetu z domu.

Zamestnávateľa si môžu prostredníctvom aplikácie DLS poukážky za poskytnuté služby objednať, zakúpiť/prevziať a svojim zamestnancom tieto tiež elektronicky odoslať.

Zamestnanci si tieto poukážky môžu prevziať elektronicky.

Zamestnávateľa a zamestnanci majú okrem toho možnosť, svoje zamestnanecké pomery kedykoľvek sledovať, nahliadnuť do zakúpených/odoslaných a prevzatých poukážok za poskytnuté služby a tieto si môžu tiež vytlačiť.

Vaše výhody

- Aplikácia je pre Vás k dispozícii bezplatne a nepretržite.
- Všetky záležitosti súvisiace s poukážkami za poskytnuté služby môžete vybaviť z pohodlia Vášho domu kliknutím myšou.
- Nemusíte ísť na poštu alebo do trafiky.
- Oblasťným zdravotným poisťovňami nemusíte platiť poštové poplatky, ani fyzicky

- posielat poukážky.
 - Na tento účel nemusíte disponovať žiadnym špeciálnym softvérom.
- Informácie týkajúce sa aplikácie DLS-online nájdete na stránke www.dienstleistungsscheck-online.at.

6 DÔLEŽITÝCH OTÁZOK – 6 JEDNODUCHÝCH ODPOVEDÍ:

Čo je poukážka za poskytnuté služby?

Poukážka za poskytnuté služby je platidlo a **mzda pre osoby**, ktoré pracujú v súkromných domácnostiach – pokiaľ mzda nepresiahne mesačnú minimálnu hranicu (plus refundácia za dovolenku a podiel mimoriadnych odmien).

Kto dostane poukážku za poskytnuté služby?

Osoby vykonávajúce jednoduché domáce práce v súkromných domácnostiach, napr. **pomoc pri vedení domácnosti, upratovanie, dozeranie na deti** alebo **jednoduché práce v záhrade**.

Aký účinok má poukážka za poskytnuté služby?

„Pracujúcich na čierno“ transformuje **na legálnych zamestnancov** a smie sa samozrejme vydať len pracovným silám s **voľným vstupom na trh práce** (ďalšie detaily nájdete v tejto brožúre prípadne na stránke www.sozialministerium.at).

Čo prináša poukážka za poskytnuté služby?

Vďaka poukážke za poskytnuté služby získa predmetná osoba **úrazové poistenie** a aj v prípade minimálnych príjmov má možnosť uzatvoriť dobrovoľné **nemocenské a dôchodkové poistenie**.

Kto profituje z poukážky za poskytnuté služby?

Z poukážok za poskytnuté služby profitujú hlavne ženy. Pretože dodatočne k úrazovému poisteniu je možné touto cestou získať dobu počítajúcu sa do dôchodkového zabezpečenia.

Aké služby ponúka kompetenčné centrum osobám využívajúcim poukážku za poskytnuté služby (CC-DLS)?

Centrum CC-DLS ponúka pomoc vo **všetkých** otázkach týkajúcich sa poukážok na služby. Centrum vychádza svojim zákazníkom maximálne v ústrety a poskytuje im ten najlepší servis.

Vždy sa snaží o rýchle a nebyrokratické vybavenie všetkých žiadostí (servisný telefón: 0810 555 666).

KÚPIŤ (je možné aj prostredníctvom internetového portálu: DLS-online)



**KÚPNA CENA: NAPR. € 10,20 VRÁTANE ÚRAZO-
VÉHO POISTENIA**

Zamestnávateľ si zakúpi poukážku za poskytnuté služby v trafike, v poisťovni Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau (VAEB), na pošte alebo via DLS-online. Za **poukážku v hodnote**

€ 10,- zaplatí € 10,20. V tých 20 centoch je zahrnuté úrazové poistenie a alikvotné administratívne náklady. Poukážky za poskytnuté služby sú k dispozícii aj v iných cenových reláciách.

PRACOVAŤ



OSOBY S VOĽNÝM VSTUPOM NA TRH PRÁCE

Rakúsky štátni občania a štátni príslušníci ostatných „štátov EÚ“ (s výnimkou občanov Chorvátska, ktorí nie sú držiteľmi potvrdenia o voľnom pohybe osôb), Lichtenštajnsko, Island, Nórsko a Švajčiarsko ako aj osoby vlastniace doklady o vstupe na pracovný trh a takisto osoby, ktoré majú minimálne tri mesiace povolené konanie o udelení azylu, môžu byť odmeňované na základe DLS (bližšie detaily sú uvedené v tejto brožúre a tiež na stránke www.sozialministerium.at).

VYPLNIŤ (je možné aj prostredníctvom internetového portálu: DLS-online)



POUKÁŽKA: MENO, Č. SOC. POISTENIA, DÁTUM

Zamestnanec na poukážku za poskytnuté služby uvedie číslo sociálneho poistenia a meno zamestnávateľa a zamestnanca ako aj deň začiatku zamestnania.

PRÍLOHA LEN 1. KRÁT!

Prvýkrát musí **zamestnávateľ a zamestnanec** vyplniť prílohu, ktorú je potrebné spoločne odovzdať prostredníctvom DLS v poisťovni VAEB príp. v oblastnej zdravotnej poisťovni (osobne alebo poštou) alebo via DLS-online.



PLATIŤ (je možné aj prostredníctvom internetového portálu: DLS-online)



MZDA NA ZÁKLADE DOHODY

Mzdu je možné so zamestnancom voľne si dohodnúť so zohľadnením taríf upravujúcich minimálnu mzdu a maximálnu hranicu max. **€ 583,15/mesačne** (hodnota pre rok 2017, hranica minimálnej mzdy €425,70/mesačne plus náhrada za dovolenku a podiel mimoriadnej výplaty). Zamestnanec dostane po vykonaní práce ako mzdu za svoju činnosť túto poukážku za poskytnuté služby.

PODAŤ (je možné aj prostredníctvom internetového portálu: DLS-online)



OSOBNĚ, POŠTOU ALEBO VIA DLS-ONLINE

Najneskôr do **konca nasledovného mesiaca**.

Zamestnankyňa/zamestnanec musí poukážku za poskytnuté služby podať najneskôr do konca nasledovného mesiaca osobne, poštou alebo via DLS-online, v poisťovni **Versicherungsanstalt**

für Eisenbahnen und Bergbau v meste Graz 8010, Lessingstr. 20.

Dodatočne ju môže odovzdať tiež v oblastnej zdravotnej poisťovni.

VYPLATIŤ (je možné aj prostredníctvom internetového portálu:DLS-online)



RÝCHLE VYPLATENIE

Bankovým prevodom alebo poštou

Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und

Bergbau sumu podanej poukážky za poskytnuté služby bezodkladne poukáže na žirový účet alebo – pokiaľ zamestnanec nedisponuje bankovým

účtom – poštovou poukážkou.

VYSVETLIVKY K POUKÁŽKE ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY (DLS)

ZÁKON O POUKÁŽKACH ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY (DLSG) SPOLKOVÁ ZBIERKA ZÁKONOV I Č. 45/2005 v znení zákona SPOLKOVEJ ZBIERKY ZÁKONOV I Č. 114/2005

Poukážka za poskytnuté služby slúži od 1. 1. 2006 na odmeňovanie osôb, ktoré uzatvorili pracovný pomer na dobu určitú. Ide o vzťah medzi zamestnancami a fyzickými osobami za účelom poskytnutia jednoduchých služieb týkajúcich sa vedenia domácnosti v súkromných domácnostiach, pokiaľ mzda v prípade jednotlivých zamestnávateľov neprevyšuje hranicu minimálnej mesačnej mzdy.

KTORÉ SLUŽBY JE MOŽNÉ ODMENIŤ NA ZÁKLADE POUKÁŽKY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY?

Prostredníctvom poukážky za poskytnuté služby je možné napríklad odmeniť nasledovné domáce výkony v súkromných domácnostiach (aj v rámci bývania ako opatrovateľ/ka, pokiaľ služby poskytuje tretia osoba, ktorú nezamestnáva nositeľ bezprostredne opatrovanej osoby):

- Čistiace práce (byt, rodinný dom, pranie, umývanie riadu)
- Dozeranie na malé a školopovinné deti
- Nakupovanie potravín, spotrebného tovaru každodennej potreby, liekov (avšak nie ich podávanie), paliva, a tiež zabezpečovanie vykurovania priestorov
- Jednoduché práce v záhrade (napr. zametanie lístia, kosenie trávnik)

Poukážka za poskytnuté služby je určená na krátkodobé, časovo ohraničené pracovné pomery. Pracovné pomery sa smú uzatvoriť vždy len medzi tými

istými osobami vždy najviac len na jeden mesiac. Aj na základe opakovaných, časovo limitovaných pracovných pomerov nevzniká nepretržitý pracovný pomer na neurčitú dobu. Na jeden deň zamestnania musí byť vystavená minimálne jedna poukážka za poskytnuté služby.

ČO SA NESMIE ODMENIŤ POUKÁŽKOU ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY?

- Činnosti vyžadujúce si (dlhšie trvajúcu) **kvalifikáciu** (napr. opatrovanie starých a chorých osôb)
- „**Kombinované činnosti**“ (práca v domácnosti a aj v závode)
- „**Trojuholníkové pomery**“ (činnosť osôb v súkromných domácnostiach, ktoré sú napr. zamestnané v nejakom zväze, pričom medzi súkromnou domácnosťou a zamestnanými osobami neexistuje žiadny právny vzťah, ale tento existuje len medzi zväzom a súkromnou domácnosťou, napr. rodinní pomocníci).

HODNOTY A NÁKLADY NA POUKÁŽKU ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY:

Hodnotu poukážky za poskytnuté služby, ktorá bola vystavená elektronicky v trafikách (ako aj via internetový portál: DLS-online) si môžete **individuálne zvoliť do max. € 100,- na jednu poukážku.**

Hodnota pre zamestnancov	€ 5,-	€ 10,-
Kúpna cena pre zamestnávateľov (vrátane 9,6 % náhrady za dovolenku 25 %, podiel mimoriadnych výplat	€ 5,10	€ 10,20

V diferencii medzi „Hodnota“ a „Kúpna cena“ je zahrnutá suma k zá-konnému **úrazovému poisteniu** a podiel administratívnych poplatkov.

KDE MÔŽEM DOSTAŤ POUKÁŽKU ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY?

Poukážky za poskytnuté služby môžete dostať na celom území Rakúska prostredníctvom **kompetenčného centra Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau** na telefónnom čísle 0810 555 666 (možnosť objednania prostredníctvom DLS via CC-DLS na stránke www.vaeb.at). Poukážky ďalej dostanete v **trafikách a na poštách**. **Po úspešnej registrácii si môžu zamestnávateľia poukážky zakúpiť aj online prostredníctvom systému DLS-online.**

KTO MÔŽE BYŤ TOUTO POUKÁŽKOU ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY ODME-NENÝ?

Na základe poukážky za poskytnuté služby môžu byť odmenené len nasledovné osoby s voľným vstupom na trh práce:

- **Rakúski** štátni občania
- Štátni príslušníci **členských štátov EÚ** (s **výnimkou: Chorvátov**, ktorí nie sú držiteľmi potvrdenia o voľnom pohybe osôb)
- Štátni príslušníci štátov EHP **Lichtenštajnsko, Island a Nórsko**.
- Štátni príslušníci **Švajčiarska**.
- Ostatní štátni príslušníci, pokiaľ títo vlastnia doklad o pobyte, doklad o oslobodení, povolenie na pobyt – neobmedzene, Červeno-bielo-červenú kartu plus, titul na pobyt, „trvalý pobyt v ES“ (od 1.1.2014: „trvalý pobyt v EÚ“), kartu na povolenie pobytu príslušníkov EHP, kartu na povolenie trvalého pobytu, potvrdenie o voľnom pohybe osôb, titul na pobyt „rodinný príslušník“ príp. „trvalý pobyt – rodinný príslušník“, oprávnenie na pobyt plus, potvrdenie podľa § 3 ods. 8 Zákona o zamestnávaní cudzincov alebo pracovné povolenie, osoby s platným statusom azylanta (oprávnenie na azyl a subsidiárne oprávnené na ochranu) a takisto osoby,

ktoré majú minimálne tri mesiace povolenie na konanie o udelení azylu. Bližšie informácie týkajúce sa týchto dokladov nájdete na stránke www.sozialministerium.at.

Kontrola služieb a rodinné vzťahy:

Pracovný pomer neexistuje, ak boli činnosti vykonávané na základe povinnosti prispievať do rodiny. Tieto povinnosti prispievať do rodiny sú určené v §§ 90 a nasl. ABGB pre manžela / resp. zapísaného partnera a pre druha a takisto v § 137 ABGB pre vzťah rodičia – deti ako aj pre vzťah starí rodičia / vnuci. V prípade pochybnosti sa v takýchto prípadoch (bez ohľadu na bydlisko) vychádza z toho, že neexistujú žiadne pracovné pomery. Činnosti vykonávané v domácnosti patria v každom prípade medzi rodinnú povinnosť prispievať do rodiny. Pri iných rodinných konšteláciách / všetkých ostatných rodinných príslušníkoch je v zásade možné zamestnanie cez DLS

V prípade existencie spoločnej domácnosti však nie je v žiadnom prípade povolené odmeňovanie s poukázkou za poskytnuté služby.

AKÁ JE HODINOVÁ MZDA PRÁCE ZAPLATENEJ PROSTREDNÍCTVOM POUKÁŽKY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY?

Hodnota poukážky za poskytnuté služby (napr. € 10,-) automaticky nepredstavuje mzdu, ktorá má byť vyplatená za hodinu práce, táto hodnota je otázkou voľnej dohody medzi zamestnávateľom a zamestnancom. Za spodnú hranicu sa však považuje hodinová mzda (vrátane alikvotnej náhrady za dovolenku a mimoriadnych odmien), ktorá zodpovedá predpísaným minimálnym hodinovým mzdám za pomocné práce v domácnostiach v príslušnej spolkovej krajine a pre príslušné činnosti je rôzna. Ak sa v prípade zamestnancov jedná o osoby s príslušnou, dlhšou odbornou skúsenosťou, tak minimálne hodinové mzdy

sú vyššie. **Ďalšie informácie nájdete na internete na stránke www.vaeb.at/Service/Dienstleistungsscheck alebo sa môžete informovať telefonicky na telefónnom čísle 0810 555 666.**

Vybrané **minimálne hodinové** mzdy na rok 2017 vrátane alikvótnych príplatkov (refundácia dovolenky = 9,6 % a mimoriadne platby = 25 %) platné pre celé Rakúsko:

Upratovacia sila, výpomoc v domácnosti (okrem varenia) resp. sila na jednoduché záhradné práce	11,75
Upratovacia sila podľa použitia profesií (napr. vymaľovanie bytu)	15,81
Výpomoc v domácnosti s varením	12,15
Opatrovanie detí	12,75
Opatrovanie chorých / starých (osobné služby ako pomoc pri telesnej starostlivosti alebo obliekaní)	16,19

Príklad: Viedenský zamestnávateľ si dohodne so svojím zamestnancom poskytujúcim upratovacie služby hodinovú mzdu vo výške € 13,-. V tejto mzde by mala byť zahrnutá aj refundácia za dovolenku a mimoriadne odmeny. V tabuľke vidíte, že minimálna hodinová mzda za čistiace a upratovacie práce, výpomoc v domácnosti (bez varenia) príp. za jednoduché práce v záhrade predstavuje vo Viedni € 11,75.

Dohodnutá hodinová mzda vo výške € 13,- je preto vyššia ako minimálna hodinová mzda, a tak spĺňa zákonné predpoklady. V prípade pracovnej doby v dĺžke napr. 5 hodín tak vznikne mzda vo výške € 65,-. Odovzdať sa môžu poukážky za poskytnuté služby v hodnote € 65,- (napr. 5 DLS po € 10,- + 1 DLS po € 5,- príp. 1 DLS za € 65,- zakúpené v trafike alebo via DLS-Online).

POVINNOSTI ZAMESTNÁVATEĽA

Zamestnávateľ si musí preveriť pracovné oprávnenie zamestnanca.

Zamestnávateľ si splní všetky povinnosti týkajúce sa tejto činnosti tým, že zamestnancovi odovzdá poukážku za poskytnuté služby v minimálnej výške prislúchajúcej mzdy, ako aj potrebnú prílohu.

Zamestnávateľ má v kúpnej cene poukážky za poskytnuté služby zahrnuté všetky odvody.

V prípade prekročenia jeden a pol násobku hranice minimálnej mzdy v dôsledku zamestnania viacerých zamestnancov (2017: € 638,55 za mesiac – pretože refundácie za dovolenku ako aj alikvotné mimoriadne odmeny sa pre túto hranicu mzdy nezohľadňujú, platí v prípade použitia poukážky za poskytnuté služby v roku 20175 hraničná hodnota **€ 874,73**) musí zamestnávateľ odvieť svoje odvody v zmysle Zákona o odvodoch zamestnávateľov (DAG) vo výške 16,4 % z príspevkového základu (predpis vydaný oblastnou zdravotnou poisťovňou v nasledujúcom kalendárnom roku).

ZAMESTNANIE OSOBY BEZ PRACOVNÉHO POVOLENIA

Zamestnávateľ sa týmto dopúšťa porušenia administratívneho nariadenia. V prípade prvého porušenia nasleduje napomenutie okresným správnym orgánom. V prípade ďalšieho porušenia hrozí peňažná pokuta až do výšky € 200,-.

POVINNOSTI A PRÁVA ZAMESTNANCOV

Zamestnanci sú povinní, zamestnávateľovi predložiť pred uzatvorením pracovnej dohody (v každom prípade pred začiatkom práce) **pracovné povolenie** a kartu **e-card**. Zamestnancovi bude vyplatená plná suma poukážky za poskytnuté služby bankovým prevodom alebo poštovou poukážkou.

KOLKO OSÔB MÔŽE ZAMESTNAŤ JEDEN ZAMESTNÁVATEĽ NA ZÁKLADE POUKÁŽKY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY?

V tomto smere neexistuje **žiadne obmedzenie**. Za určitých okolností je potrebné prihliadať na jeden a pol násobnú minimálnu mzdu (pozri tiež „Povinnosti zamestnávateľa“ na strane 15).

U KOLKÝCH ZAMESTNÁVATEĽOV MÔŽE ZAMESTNANEC PRACOVAŤ?

Ani v tomto prípade neexistuje **žiadne obmedzenie**. Pri jednom a tom istom zamestnávateľovi je možné pracovať len do výšky minimálnej mzdy (2017: €425,70 mesačne – pretože v prípade tejto refundačnej hranice sa nezohľadňujú refundácie za dovolenku ako aj alikvotné mimoriadne odmeny, môže príjem z poukážok za poskytnuté služby v roku 2017 dosiahnuť hodnotu **€583,15** mesačne).

Ak zamestnávateľ prekročí hranicu minimálnej mesačnej mzdy, tak nemôže zamestnanca odmeniť na základe poukážky za poskytnuté služby. V takom prípade vznikne normálny pracovný pomer založený na odvodovej povinnosti do sociálnej poisťovne. Detailné informácie Vám poskytne oblasťná zdravotná poisťovňa.

ČO SA STANE V PRÍPADE PREKROČENIA HRANICE MINIMÁLNEJ MZDY?

Ak suma poukážky za poskytnuté služby podanej zamestnancom v kalendárnom mesiaci u rôznych zamestnávateľov prekročí hranicu minimálnej mzdy (2017: € 425,70 mesačne – pretože refundácie za dovolenku ako aj alikvotné mimoriadne odmeny pre túto hranicu refundácie sa nezohľadňujú, platí použitie poukážok za poskytnuté služby v roku 2017, hraničná hodnota je **€ 583,15** mesačne), zamestnancovi vzniká **povinnosť zákonného poistenia** v zdravotnej a dôchodkovej poisťovni. Tento potom dostane od oblastnej zdravotnej poisťovne mesačný predpis platenia príspevkov zloženkou a príslušné príspevky musí sám uhradiť. Príspevok do sociálnej poisťovne pre zamestnanca v takomto prípade činí 14,7 %.

ZAČIATOK A KONIEC POISTENIA

Na základe poukážky za poskytnuté služby je každý zamestnanec automaticky poistený proti úrazu.

Úrazové poistenie sa podľa Všeobecného zákona o sociálnom poistení vzťahuje na pracovné úrazy. Za pracovný úraz sa považuje aj úraz na priamej ceste do práce a späť. Platnosť poistenia začína cestou do zamestnania v deň nástupu do zamestnania a končí návratom zo zamestnania.

V prípade samostatného poistenia v zdravotnej a dôchodkovej poisťovni podľa § 19a Všeobecného zákona o sociálnom poistení poistenie začína prvým dňom začiatku zamestnania v kalendárnom mesiaci a končí uplynutím tohto kalendárneho mesiaca. V prípade uhradenia príslušného príspevku trvá poistná ochrana aj v nasledujúcom mesiaci. V prípade ďalších otázok sa obráťte na **servisné telefónne číslo 0810 555 666**.

ZAMESTNANIE NA ZÁKLADE POUKÁŽKY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY PRI SÚČASNOM INOM ZAMESTNANÍ

Ak má zamestnanec nízkopríjmové zamestnanie v súlade so Zákonom o používaní poukážok za poskytnuté služby okrem normálneho nízkopríjmového zamestnania alebo okrem plného poistenia a súhrnná mzda zo všetkých zamestnaní presiahne hranicu minimálnej mesačnej mzdy (2017: € 425,70 mesačne – pričom sa nezohľadňujú refundácie za dovolenku ako aj alikvotné mimoriadne odmeny dosiahnuté zo mzdy činností vykonávaných na základe poukážok za poskytnuté služby), tak aj pre nízkopríjmové zamestnania na základe poukážok za poskytnuté služby automaticky vznikne povinnosť plného poistenia v zdravotnej poisťovni, pre úrazové poistenie a povinnosť poistenia v dôchodkovej poisťovni.

V nasledovnom kalendárnom roku príslušná oblastná zdravotná poisťovňa zamestnancom stanoví jednorazový predpis platenia príspevkov do sociálnej poisťovne.

DOBROVOĽNÉ NEMOCENSKÉ A DÔCHODKOVÉ POISTENIE

Zamestnanec sa môže v zdravotnej a dôchodkovej poisťovni **dobrovoľne** poistiť v zmysle platných ustanovení podľa § 19a Všeobecného zákona o sociálnom poistení len v prípadoch minimálnej mzdy dosiahnutej na základe zamestnania na poukážky za poskytnuté služby. Na želanie zamestnanca (v prílohe pre poukážky za poskytnuté služby sa krížikom označí posledný odsek) mu je zaslaný príslušný formulár. Zamestnanec dostane po podaní žiadosti v príslušnej oblastnej zdravotnej poisťovni podrobné informácie a zložku na zaplatenie príspevku (2017: € 60,09 mesačne). V prípade samostatného poistenia v zdravotnej a dôchodkovej poisťovni podľa § 19a

Všeobecného zákona o sociálnom poistení poistenie platí – pokiaľ nebolo zrušené – aj budúci mesiac, pričom musia byť uhradené príslušné príspevky. Ďalšie detaily Vám poskytne oblastná zdravotná poisťovňa.

JE POISTENIE PRE PRÍPAD NEZAMESTNANOSTI POVINNÉ?

Nie, pretože v prípade jednotlivých zamestnávateľov nesmie byť prekročená hranica určujúca výšku poistenia.

PODLIEHAJÚ OSOBY ODMEŇOVANÉ NA ZÁKLADE POUKÁŽKY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY ZÁKONU O STAROSTLIVOSTI O PODNIKOVÝCH ZAMESTNANCOV A SÚKROMNÝCH PODNIKATEĽOV (BMSVG)?

Nie. Na základe maximálnej doby trvania pracovného pomeru jeden mesiac sa zákon BMSVG neuplatňuje.

NA ČO JE POTREBNÉ ZAMERAŤ SA V OBLASTI DANÍ?

Príjmy dosiahnuté na základe poukážky za poskytnuté služby predstavujú príjmy zo závislej činnosti.

- Ak by ste mali len tieto príjmy, **do výšky príjmov € 12.000,-** ročne nevzniká žiadna **daň z príjmov/zo mzdy**.
- Ak ale Vaše ročné príjmy presiahnu € 12.000,-, alebo ak aspoň dočasne dosiahnete paralelne s činnosťami vykonávanými na základe poukážky za poskytnuté služby iné príjmy z „normálnej“ závislej činnosti, alebo iné príjmy (ako napr. prenájom, živnostenský podnik a pod.), ktoré dosiahnu okrem príjmov z práce na poukážku za poskytnuté služby € 730,- ročne a viac, musíte na daňovom úrade podať daňové priznanie.

POUKÁŽKA ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY

ODPOČÍTATEĽNOSŤ DANÍ V PRÍPADE OPATROVANIA DETÍ!

Od januára 2009 je možné náklady na opatrovanie detí v súvislosti so zamestnaním príp. odmeňovaním prostredníctvom poukážky za poskytnuté služby odpočítať z daňového základu, keď je minimálna kvalifikácia špecifikovaná takto:

Podmienky o.i. sú:

- Osoba poskytujúca opatrovatelské služby musí dovrieť vek aspoň 18 rok života.
- Vyškolenie na opatrovanie detí a
- Preukázanie výchovy detí v minimálnom rozsahu 35 hodín.

Detailnejšie informácie získate na **internete** na www.bmf.gv.at, telefonicky na **servise pre občanov** – Spolkové ministerstvo financií, v pracovných dňoch od 08:00 do 17:00 hod., telefón: 0810 001 228 (na celom území Rakúska za miestnu tarifu) alebo na daňovom úrade vo Vašej obci.

BEZPEČNOSŤ JE DÔLEŽITÁ!

Poukážky za poskytnuté služby dostanete prostredníctvom kompetenčného centra Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau na území celého Rakúska na telefónnom čísle 0810 555 666. Poukážky ďalej dostanete na väčších poštách a tiež vo variabilných sumách do max. € 100,- za poukážku v mnohých trafikách. **Zamestnávateľa si môžu po úspešnej registrácii poukážky zakúpiť aj online prostredníctvom systému DLS-online.**

POUKÁŽKA ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY

- Mzda ľuďom, ktorí pracujú v súkromných domácnostiach
- Automatické úrazové poistenie
- Možnosť dobrovoľného zdravotného a dôchodkového poistenia

Poukážka za poskytnuté služby-online:

www.dienstleistungsscheck-online.at

Pre všetkých, ktorí chcú DLS realizovať z domu.

KOMPLEXNÁ POISTNÁ OCHRANA

Automatické poistenie proti úrazom – Dobrovoľné zdravotné a dôchodkové poistenie za €60,09 mesačne (hodnota pre rok 2017).

Na základe poukážky za poskytnuté služby je každý zamestnanec automaticky poistený proti úrazu. Zamestnanci, ktorých príjem z činností vykonávaných na základe poukážky za poskytnuté služby nedosahuje hranicu minimálnej mzdy, sa môžu samostatne a dobrovoľne poistiť v zdravotnej a dôchodkovej poisťovni za **€60,09** mesačne (hodnota pre rok 2017). V prípade dosiahnutia príjmov presahujúcich hranicu minimálnej mzdy si zamestnanec musí v každom prípade povinne uzatvoriť zdravotné, úrazové a dôchodkové poistenie.



DLS-KOMPETENZZENTRUM

VERSICHERUNGSANSTALT FÜR EISENBAHNEN UND BERGBAU

Kancelária Graz

Lessingstraße 20, 8010 Graz,

Tel: 0810 555 666, Fax: 050 2350-74600

dienstleistungsscheck@vaeb.at.



Otázky týkajúce sa daní Vám zodpovie:

OBČIANSKY SERVIS SPOLKOVÉHO MINISTERSTVA FINANCIÍ

v pracovných dňoch od 08:00 do 17:00 hod.

Telefón: 0810 001 228 (na celom území Rakúska za miestnu tarifu)

**SPOLKOVÉ MINISTERSTVO PRÁCE,
SOCIÁLNYCH VECÍ**

A OCHRANY KONZUMENTOV

Stubenring 1, 1010 Viedeň

Tel.: +43 1 711 00-0

sozialministerium.at